



## Possibilité d'emploi à la Commission scolaire Kativik

POSTE :	ENSEIGNANT – SECRÉTARIAT (5712)
SECTEUR :	ÉDUCATION DES ADULTES ET FORMATION PROFESSIONNELLE
LIEU DE TRAVAIL :	CENTRE NUNAVIMMI PIGIRUSAVIK, INUKJUAK
STATUT :	CONTRACTUEL
DURÉE :	400 HEURES, D'AOÛT À DÉCEMBRE 2017
CONCOURS N° :	SECSTUDAE1708-03

*La Commission scolaire Kativik au service des communautés inuites du Nunavik regroupe plusieurs établissements répartis dans 14 villages situés le long des côtes de la baie d'Hudson et de la baie d'Ungava. Son centre administratif, actuellement situé à Montréal, est appelé à être relocalisé au Nunavik.*

### LANGUE(S) D'ENSEIGNEMENT :

Anglais

### MATIÈRES ENSEIGNÉES :

- Traitement de texte, feuilles de calcul électronique de base, gestion de temps, classement, Microsoft Office, communication, correspondance écrite, comptabilité de base, etc.

### QUALIFICATIONS:

DEP en secrétariat ou DEC dans un domaine pertinent.

*La Commission scolaire peut à son gré ne pas tenir compte des qualifications précitées si elle juge adéquate la candidature d'une ou d'un bénéficiaire de la Convention de la Baie James et du Nord québécois (CBJNQ) et que la personne accepte de suivre un programme de formation déterminé par la Commission.)*

### EXIGENCES :

- Minimum de 5 ans d'expérience récente dans le secteur;
- Connaissance pratique de deux des trois langues de travail de la commission scolaire (inuktitut, anglais, français)

### ATOUTS :

- Diplôme d'enseignement;
- Français écrit et parlé (quelques modules sont donnés en français);
- Connaissance et expérience en enseignement du programme d'études de secrétariat du MEES.

### SALAIRE ET AVANTAGES :

Salaire et avantages sociaux conformément à la convention collective de l'AENQ des enseignants / commençant à 39 291\$ par année.

En plus du salaire, vous pourriez être admissible à des avantages sociaux tels que :

- Logement
- Allocation nordique
- Transport de nourriture
- Autres avantages possibles.

**DÉLAI POUR POSTULER : 16H00, 28 AOÛT 2017**

**FAITES PARVENIR VOTRE CANDIDATURE PAR COURRIEL À :**

[EA-FP@kativik.qc.ca](mailto:EA-FP@kativik.qc.ca)

**Vous davez indiquer SECSTUDAE1708-03 dans l'objet du courriel.**



**Service des ressources humaines  
COMMISSION SCOLAIRE KATIVIK**

\* Nous communiquerons seulement les personnes dont la candidature aura été retenue



## Employment Opportunity at Kativik School Board

<b>POSITION:</b>	<b>TEACHER - SECRETARIAL STUDIES (5712)</b>
<b>SECTOR:</b>	<b>ADULT AND VOCATIONAL EDUCATION SERVICES</b>
<b>LOCATION:</b>	<b>NUNAVIMMI PIGIRUSAVIK CENTER, INUKJUAK</b>
<b>STATUS:</b>	<b>CONTRACTUAL</b>
<b>DURATION:</b>	<b>400 HOURS, FROM AUGUST TO DECEMBER 2017</b>
<b>COMPETITION NUMBER:</b>	<b>SECSTUDAE1708-03</b>

*The Kativik School Board provides education to the Inuit of Nunavik. Its facilities are located in the 14 communities on the Hudson and Ungava Bay coasts. Its administrative center, presently located in Montréal, will ultimately be relocated in Nunavik.*

**LANGUAGE(S) OF INSTRUCTION:**

English

**TEACHING TOPICS:**

- Word processing, Basic Spreadsheets, Time Management, Filing, Microsoft Office, Communication, Writing Correspondence, Basic Accounting, etc.

**QUALIFICATIONS:**

DEP in Secretarial Studies, or a DEC in a relevant field.

*The Board may, at its discretion, waive any or all of the aforementioned qualifications if it finds a suitable candidate who is a beneficiary of the James Bay and Northern Québec Agreement (JBNQA) and who accepts, as a condition of employment, to follow a training plan determined by the Board.*

**REQUIREMENTS:**

- A minimum of 5 years' recent experience in the industry;
- Fluency in two of the three working languages of the Board (Inuktitut, English, French)

**ASSETS:**

- Teaching diploma;
- Spoken and written French (few modules are given in French);
- Knowledge and teaching of the MEES Secretarial studies program.

**SALARY & BENEFITS:**

Salary & benefits in accordance with the AENQ collective agreement for teachers / starting at \$39,291 per year.

**In addition to salary, you may be eligible to other benefits such as:**

- Housing
- Northern allowance
- Food cargo
- Other possible benefits.

**DEADLINE FOR APPLICATION IS: 4:00 pm, August 28, 2017**

**SEND APPLICATION BY E-MAIL TO:**

[EA-FP@kativik.qc.ca](mailto:EA-FP@kativik.qc.ca)

You must indicate **SECSTUDAE1708-03** in the subject of the e-mail.



**Human Resources Department  
KATIVIK SCHOOL BOARD**

*\*Only those candidates under consideration will be contacted*



ՀԵՐԵՎԱՆ ՀԵՐԵՎԱՆՎԵՐԴՆԵՐ  
ԵՐԱՅԻ ԾՎՈՏՎԵՐԸ

ՀԵՐՏԻՆ: ԱԾ-ԾԳՈՒՇՎԻ - ԳԵՂՈՒՄԾԻՐ ԱԾ-ԾԳՈՒՇՎՈՐ (5712)

ՀՀ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ Ազգային ժողովի կողմէ ՀՀ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ Ազգային ժողովի կողմէ

ዕስ ማኅድር: የዚህ ማኅድር ለጥቅምት በፊት ስራውን እንደሚከተሉ ይችላል.

ԱՐԴՅՈՒՆՈՒՅՆԱԳՐԸ  
ՏՐԱՎԵՐՏԻՆ

ለመተዳደሪያ  
የበርሃበሪ:

Δεσμούς της πόλης η Βέργα

Δεσμογραφία:

Word processing, Basic Spreadsheets, Time Management, Filing, Microsoft Office, Communication, Writing Correspondence, Basic Accounting, Αριθμοί.

ΛΙ<sup>α</sup>▷ΠΡΙΓΚΙ<sup>η</sup>Π:

አለኝበት ለዚህንም ደርሰና ማረጋገጫ በስራው እንደሚሸጠው የሚከተሉት ደንብ ይፈጸማል፡፡

◀▷▶ ⌂ ⌂ ⌂



יְהוָה

- $\Delta c^{\circ} \sigma \triangleleft U^c J^c \triangleleft U^c b^c \sigma$ ;
  - $b^c P^c \triangleleft J^c \triangleleft \sigma \triangleleft \Delta J \Delta U^c (\Delta c^{\circ} \sigma \triangleleft U^c J^c \triangleleft \Delta c^{\circ} P^c \triangleleft \Delta J \Delta U^c)$ ;
  - $b^c \triangleright T^c b^c \sigma \Delta c^{\circ} \sigma \triangleleft U^c J^c \triangleleft \sigma^c \triangleleft \Delta c^{\circ} \sigma \triangleleft \sigma^c \Gamma \triangleright b^c A^c \triangleleft \sigma^c \Gamma \triangleright c^c \triangleleft \sigma^c \Gamma \triangleright \sigma^c \Gamma$   
 $\wedge R^c \triangleleft U^c J^c \triangleleft \sigma^c$ .

የዕድልኩር / ለዕምሰራር ቤትዕስተኛ / ሰያውንኩር፡

የዕድልና ስርጓሜ ለመስማት የሚከተሉት በንግድ ነው፡፡

የመሸሪቱ አገልግሎት የሚያስተካክለውን ስራውን ተከተል ይችላል፡፡

- $\Delta^{\wedge} \circ b^{\wedge} \sigma^{\wedge}$
  - $C^{\wedge} \tilde{G}^{\wedge} \sigma^{\wedge} \vdash c \quad \Delta \vdash C \Delta \hat{\wedge} c$
  - $\sigma^{\wedge} P^{\wedge} \circ b^{\wedge} \tilde{L}^{\wedge} C \Delta \vdash c$
  - $\Delta \vdash \tilde{R}^{\wedge} \tilde{P}^{\wedge} \tilde{L}^{\wedge} R^{\wedge} \tilde{A}^{\wedge} \vdash C \Delta \hat{\wedge} A^{\wedge} \tilde{B}^{\wedge}$

ለኋይናያሁርበታዊ ሌሎች በርሃሪ የሚከተሉት ነው፡፡

Ad-Executive - Ad Executive 38 2017

EA\_EB@aktivik.de

[EA-FP@kativik.qc.ca](mailto:EA-FP@kativik.qc.ca)

Λεξικός Αλφαριθμητικών Τεχνητών

## ԵՐԱԾՈՒՅԹ

\*Δc°σΔσcncσ°b Λετσ°clets°cσ°b Δtj°%rjσ°b σbΔtj°Djcnrjσ°b ΛJ°σrjΔcΓσ°b ΛJ°σrjdcrlc.

